



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologação nº  
Homologation nº

**A-5336**

Grupo **A/E**  
Group

FICHA DE HOMOLOGAÇÃO CONFORME O ANEXO J DO CÓDIGO DESPORTIVO INTERNACIONAL  
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologação válida a partir de  
Homologation valid as from

**01 JUL. 1987**

nº grupo **A**  
in group

Foto A  
Photo A



Foto B  
Photo B



### 1. Definições Definitions

101. Fabricante  
Manufacturer Volkswagen do Brasil S.A.

102. Denominação comercial – Modelo e tipo  
Commercial name(s) – Type and model Gol 1.6

103. Capacidade cúbica  
Cylinder capacity 1 595,37 cm<sup>3</sup>

104. Tipo de construção  
Type of car construction  
 Separada, material do chassis  
separate, material of chassis aço/steel  
 monobloco  
unitary construction

105. Número de volumes  
Number of volumes Dois/two

108. Número de lugares  
Number of places cinco/five



*[Handwritten signature]*

Marca Volkswagen Modelo Gol 1.6 Homologação nº A-5336  
Make Volkswagen Model Gol 1.6 Homologation nº A-5336

2. Dimensões, Peso  
Dimensions, Weight

202. Comprimento total  
Overall length 3 790 mm ± 1%

203. Largura total  
Overall width 1 601 mm ± 1%

204. Largura da carroceria  
Width of bodywork:

Onde medida  
Where measured pára-lama dianteiro/front wing

a) Medida no eixo dianteiro  
At front axle 1 597 mm ± 1%

b) Medida no eixo-traseiro  
At rear axle 1 590 mm ± 1%

206. Distância entre-eixos Direito  
Wheelbase: Right 2 358 mm ± 1%

b) Esquerda  
Left: 2 358 mm ± 1%

209. Balanço: Dianteiro  
Overhang: Front: 778 mm ± 1%

b) Traseiro  
Rear: 654 mm ± 1%

210. Distância "G" (volante-parede de separado traseira)  
Distance "G" (steering wheel - rear bulkhead) 1 465 mm ± 1%

3. Motor (Em caso de motor rotativo, ver Artigo 335 na ficha complementar)  
Engine: (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Localização e posição do motor  
Location and position of the engine: Dianteira longitudinal, 20° direita/front longitudinal, 20° right

303. Ciclo  
Cycle 4-tempos / 4-stroke

304. Superalimentação ~~sim~~/não; tipo  
Supercharging ~~yes~~/no; type \_\_\_\_\_  
(Em caso de superalimentação, ver também Artigo 334 na ficha complementar)  
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

305. Número e disposição dos cilindros  
Number and layout of the cylinders quatro, em linha/four, inline

306. Sistema de refrigeração  
Cooling system líquido/liquid

307. Cilindrada a) Unitária 398,84 cm<sup>3</sup> b) Total 1 595,37 cm<sup>3</sup>  
Cylinder capacity: a) Unitary b) Total

c) Total máxima autorizada  
c) Maximum total allowed: 1 595,37 cm<sup>3</sup>

(Esta indicação não é para ser considerada em Gr. N)  
(This indication is not to be considered in Gr. N)



Marca Volkswagen Modelo Gol 1.6 Homologação nº A-5336  
Make Volkswagen Model Gol 1.6 Homologation nº A-5336

312. Material do Bloco dos cilindros  
Cylinder block material ferro fundido/cast iron
313. Camisas: ~~sim~~/não  
Sleeves: ~~yes~~/no  
c) Tipo ./.  
Type: ./.
314. Diâmetro  
Bore 81 mm
315. Diâmetro máximo autorizado  
Maximum bore allowed 81 mm  
(Esta indicação não é para ser considerada no Gr. N)  
(This indication is not to be considered in Gr N)
316. Curso  
Stroke 77,4 mm
318. Biela: a) Material  aço forjado/forged steel  b) Tipo da cabeça de biela  bi-partida/split   
Connecting rod: Material  aço forjado/forged steel  Big end type  bi-partida/split
- c) Diâmetro interno da cabeça da biela (sem casquilhos)  
Interior diameter of the big end (without bearings):  50,6  mm  $\pm 0,1\%$
- d) Distância entre os eixos:  
Length between the axes:  144  mm ( $\pm 0,1$  mm)
- e) Peso mínimo:  
Minimum weight:  580  g
319. Árvore de manivelas:  
Camshaft:
- a) Tipo de construção  
Type of manufacture  inteirça/one piece
- b) Material  ferro nodular/nodular iron   
Material  ferro nodular/nodular iron
- c)  fundido  forjado  
 moulded stamped
- d) Nº de mancais  cinco/five   
Number of bearings  cinco/five
- e) Tipo de mancais  lisos/plain   
Type of bearings  lisos/plain
- f) Diâmetro dos mancais  54  mm  $\pm 0,2\%$   
Diameter of bearings  54  mm  $\pm 0,2\%$
- g) Material de capa do mancais  ferro fundido/cast iron   
Bearing caps material  ferro fundido/cast iron
- h) Peso mínimo da árvore de manivelas nua  
Minimum weight of the bare crankshaft  10 452  g
320. Volante do motor a) Material  ferro fundido/cast iron   
Flywheel Material  ferro fundido/cast iron
- b) Peso mínimo com coroa de partida  
Minimum weight of the flywheel with starter ring  7 182  g
321. Cabeçote a) Número de cabeçotes  um/one  b) Material  alumínio/aluminum   
Cylinder head Number of cylinder heads  um/one  Material  alumínio/aluminum
323. Alimentação por carburador(es)  
Fuel feed by carburetter(s)
- a) Número de carburadores  um/one   
Number of carburetors  um/one
- b) Tipo  Duplo, descendente/2 bbl downdraft   
Type  Duplo, descendente/2 bbl downdraft
- c) Marca e modelo  Weber 450400   
Make and model  Weber 450400



Marca Volkswagen Modelo Gol 1.6 Homologação nº A-5336  
 Make Volkswagen Model Gol 1.6 Homologation nº A-5336

- d) Número de passagens de mistura por carburador  
*Number of mixture passages per carburetor* duas/two  
 e) Diâmetro máximo da flange na saída do carburador  
*Maximum diameter of the flange hole of the carburetor exit port* 30-30 mm  
 f) Diâmetro do difusor no ponto de estrangulamento máximo  
*Diameter of the venturi at the narrowest point* 21-24 ± 0,25 mm

324. Alimentação por injeção a) Marca  
*Fuel feed by injection* *Manufacturer* \_\_\_\_\_  
 b) Modelo do sistema de injeção  
*Model of injection system* \_\_\_\_\_  
 c) Modo de dosagem de combustível  mecânico  eletrônico  hidráulico  
*Kind of fuel measurement* *mechanical* *electronical* *hydraulic*  
 c1) Bomba de pistão sim/não c2) Medição do volume de ar sim/não  
*Piston pump* *yes/no* *Measurement of air volume* *yes/no*  
 c3) Medição da massa de ar sim/não c4) Medição da velocidade do ar sim/não  
*Measurement of air mass* *yes/no* *Measurement of air speed* *yes/no*  
 c5) Medição da pressão de ar sim/não Qual é a pressão de regulagem? \_\_\_\_\_ bars  
*Measurement of air pressure* *yes/no* *Which pressure is taken for measurement?*  
 d) Dimensões efetivas do ponto de medição na área de estrangulamento  
*Effective dimensions of measure position in the throttle area* \_\_\_\_\_ mm  
 e) Número de saídas efetivas de carburante  
*Number of effective fuel outlets* \_\_\_\_\_  
 f) Posição das válvulas de injeção  Coletor de admissão  Cabeçote  
*Position of injection valves* *Inlet manifold* *Cylinderhead*  
 g) Peças do sistema de injeção que servem para a dosagem de carburante  
*Statement of fuel measuring parts of injection system* \_\_\_\_\_

325. Árvore Comando de válvulas a) Número uma/one b) Localização no cabeçote/OHC  
*Camshaft* *Number* *Location*  
 c) Sistema de acionamento correia dentada/cog belt d) Número de mancais por árvore cinco/five  
*Driving system* *Number of bearings for each shaft*  
 f) Sistema de comando das válvulas direto/direct  
*Type of valve operation*

326. Distribuição e) Levantamento máximo 9,4 mm Admissão 9,4 mm Escapamento 9,4 mm  
*Timing* *Maximum valve lift* *Inlet* *Exhaust*  
com folga de zero mm with clearance zero mm

327. Admissão a) Material do coletor alumínio/aluminum  
*Inlet* *Material of the manifold*  
 b) Número de elementos do coletor um/one c) Número de válvulas por cilindro uma/one  
*Number of manifold elements* *Number of valves per cylinder*  
 d) Diâmetro máximo das válvulas 38,1 mm e) Diâmetro da haste da válvula 7,97 ± 0,2 mm  
*Maximum diameter of the valves* *Diameter of the valve stem*  
 f) Comprimento da válvula 98,7 ± 1,5 mm g) Tipo da mola de válvula helicoidal/helical  
*Length of the valve* *Type of valve springs*



Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

Homologação nº  
Homologation nº

A-5336

328. Escapamento a) Material do coletor  
*Exhaust* *Material of the manifold* ferro fundido/cast iron  
b) Número de elementos do coletor d) Número de válvulas por cilindro  
*Number of manifold elements* um/one *Number of valves per cylinder* uma/one  
e) Diâmetro máximo das válvulas f) Diâmetro da haste da válvula  
*Maximum diameter of the valves* 33,3 mm *Diameter of the valves stem* 7,9 ± 0,2 mm  
g) Comprimento da válvula h) Tipo da mola de válvula  
*Length of the valve* 98,8 ± 1,5 mm *Type of valve springs* helicoidal/helical

330. Sistema de ignição a) Tipo  
*Ignition system* *Type* bateria/battery  
b) Número de velas por cilindro c) Número de distribuidores  
*Number of plugs per cylinder* uma/one *Number of distributors* um/one

333. Sistema de lubrificação a) Tipo b) Número de bombas de óleo  
*Lubrication system* *Type* cárter úmido/wet *Number of oil pumps* uma/one  
sump

4. Circuito de combustível  
*Fuel circuit*

401. Reservatório a) Número b) Localização Traseira, sob o porta-malas  
*Fuel tank* *Number* um/one *Location* Rear, under trunk  
c) Material d) Capacidade máxima  
*Material* aço/steel *Maximum capacity* 55 litros/55 liters

5. Equipamento elétrico  
*Electrical equipment*

501. Bateria(s) a) Número  
*Battery(ies)* *Number* uma/one

6. Transmissão  
*Drive*

601. Rodas motrizes  dianteiras  traseiras  
*Driving wheels* *front* *rear*

602. Embreagem b) Sistema de comando  
*Clutch* *Drive system* mecânica/mechanical  
c) Número de discos  
*Number of plates* um/one



Marca Volkswagen  
 Make \_\_\_\_\_

Modelo Gol 1.6  
 Model \_\_\_\_\_

Homologação nº \_\_\_\_\_  
 Homologation nº \_\_\_\_\_

**A-5336**

603. Caixa de mudanças  
 Gear-box

a) Localização  
 Location cofre do motor/engine compartment

b) Marca "manual"  
 "Manual" make Volkswagen

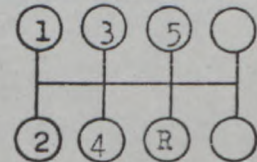
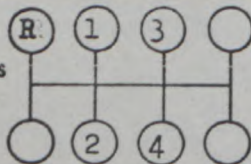
c) Marca "automática"  
 "Automatic" make ./.

d) Localização da alavanca de marchas  
 Location of the gear lever assoalho/floor

e) Relação  
 Ratios

	Manual / Manual			Automática / Automatic			Caixa supl. / Additional G.B.		
	relação ratio	nº de dentes number of teeth	synchro	relação ratio	nº de dentes number of teeth	synchro	relação ratio	nº de dentes number of teeth	synchro
1	3.454	38:11	y/s				3.454	38:11	y/s
2	1.944	35:18	y/s				1.944	35:18	y/s
3	1.285	36:28	y/s				1.461	38:26	y/s
4	0.909	30:33	y/s				1.206	35:29	y/s
5							1.032	32:31	y/s
Ré/R	3.166	38:12	n/n				3.166	38:12	n/n
Const- tante Const- tant.									

f) Posição das marchas  
 Gear change gate



604. Sobremultiplicação  
 Overdrive

a) Tipo  
 Type ./.

b) Relação  
 Ratio ./.

c) Número de dentes  
 Number of teeth ./.

d) Utilizável com as seguintes marchas  
 Usable with the following gears ./.



Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

Homologação nº A-5336  
Homologation nº

605. Redução final  
Final drive

a) Tipo de redução final  
Type of final drive

b) Relação  
Ratio

c) Nº de dentes  
Teeth number

d) Tipo de limitação de  
diferencial (se previsto)  
Type of differential  
limitation (if provided)

Diant. / Front	Tras. / Rear
hipóide/hypoid	./.
4,111	
37:9	
./.	

e) Relação de caixa de transferência  
Ratio of the transfer box ./.

606. Tipo de árvore de transmissão  
Type of the transmission shaft Duas semi-árvores com duas juntas homocinéticas cada  
Two half-shafts with two constant velocity joints each

7. Suspensão  
Suspension

701. Tipo de suspensão  
Type of suspension

a) Diant. McPherson  
Front

b) Tras. eixo de torção/torsion beam axle  
Rear

702. Molas helicoidais  
Helicoidal springs

Diant. ~~sim/não~~  
Front yes/~~no~~

Tras. ~~sim/não~~  
Rear yes/~~no~~

703. Molas de laminas  
Leaf springs

Diant. ~~sim/não~~  
Front ~~yes/no~~

Tras. ~~sim/não~~  
Rear ~~yes/no~~

704. Barra de torção  
Torsion bar

Diant. ~~sim/não~~  
Front ~~yes/no~~

Tras. ~~sim/não~~  
Rear ~~yes/no~~

705. Outro tipo de suspensão: ver foto na página 15  
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



A-5336

Marca Volkswagen Modelo Gol 1.6 Homologação nº \_\_\_\_\_  
 Make Volkswagen Model Gol 1.6 Homologation nº \_\_\_\_\_

707. Amortecedores  
 Shock Absorbers  
 a) Nº por roda  
 Number per wheel  
 b) Tipo  
 Type  
 c) Princípio de funcionamento  
 Working principle

Diant. / Front	Tras. / Rear
um/one	um/one
telescópico/telescopic	telescópico/telescopic
hidráulico/hydraulic	hidráulico/hydraulic

8. Trem rolante  
 Running gear

801. Rodas  
 Wheels  
 a) Diâmetro diant. 13 "/330,2 mm  
 Diameter front  
 Tras. 13 "/330,2 mm  
 Rear

803. Freios  
 Brakes  
 a) Sistema de frenagem duplo, hidráulico/double, hydraulic  
 Braking system  
 b) Nº de cilindros-mestres 1 duplo/tandem  
 Number of master cylinders Bore 20,6 x 2 mm  
 c) Servo-freio sim/não  
 Power assisted brakes yes/no  
 d) Regulador sim/não  
 Braking adjuster yes/no  
 e) Marca e tipo Varga Mk VIII  
 Make and type  
 f) Localização ./.  
 Location

- e) Nº de cilindros por rodas  
 Number of cylinders per wheel  
 e1) Diâmetro  
 Bore  
 f) Freios à tambor  
 Drum brakes  
 f1) Diâmetro interno  
 Interior diameter  
 f2) Nº de sapatas por rodas  
 Number of shoes per wheel  
 f3) Superfície de frenagem  
 Braking surface  
 f4) Largura das sapatas  
 Width of the shoes  
 g) Freios a discos  
 Disc brakes  
 g1) Nº de pastilhas por rodas  
 Number of pads per wheel  
 g2) Nº de pinças por roda  
 Number of calipers per wheel

Diant. / Front	Tras. / Rear
um/one	um/one
44 mm	14,3 mm
./.	180 mm (± 1,5 mm)
./.	duas/two
./.	169,64 cm <sup>2</sup>
./.	30 mm
Dois/two	./.
Uma/one	./.





Marca Volkswagen

Modelo Gol 1.6

Homologação nº A-5336  
Homologation nº

	Diant. / Front	Tras. / Rear
g3) Material das pinças <i>Caliper material</i>	<u>ferro fundido/cast iron</u>	<u>./.</u>
g4) Espessura máxima do disco <i>Maximum disc thickness</i>	<u>12 ± 1</u> mm	<u>./.</u> mm
g5) Diâmetro exterior do disco <i>Exterior diameter of the disc</i>	<u>239</u> mm (± 1 mm)	<u>./.</u> mm (± 1 mm)
g6) Diâmetro exterior do contato das pastilhas com o disco <i>Exterior diameter of the shoe's rubbing surface</i>	<u>236 ± 1,5</u> mm	<u>./.</u> mm
g7) Diâmetro interior do contato das pastilhas com o disco <i>Interior diameter of the shoe's rubbing surface</i>	<u>152 ± 1,5</u> mm	<u>./.</u> mm
g8) Comprimento total das pastilhas <i>Overall length of the shoes</i>	<u>42,5 ± 1,5</u> mm	<u>./.</u> mm
g9) Discos ventilados <i>Ventilated disc</i>	<del>sim</del> /não <del>yes</del> /no	sim/não yes/no
910) Superfície de frenagem por rodas <i>Braking surface per wheel</i>	<u>511,95</u> cm <sup>2</sup>	<u>./.</u> cm <sup>2</sup>

h) Freio de estacionamento *Parking brake* Sistema de comando *Command system* mecânico/mechanical

h2) Localização da alavanca *Location of the lever* tunel central/central tunnel

h3) Efeito sobre as rodas *On which wheels* ~~Tras.~~ Tras.  
~~Rear~~ Rear

804. Direção *Steering*

a) Tipo *Type* pinhão e cremalheira/rack and pinion

b) Relação *Ratio* 19,2:1

c) Servo-direção *Power assisted* ~~sim~~/não ./.

9. Carroceria *Bodywork*

901. Interior *Interior*

a) Ventilação *Ventilation* sim/não  
yes/no

b) Aquecedor *Heating* ~~sim~~/não ./.

f) Teto solar opcional *Sun roof optional* ~~sim~~/não ./.  
yes/no

f1) Tipo *Type* ./.

f2) Sistema de comando *Command system* ./.

g) Sistema de abertura dos vidros laterais: *Opening system for the side windows:* Diant. / Tras. manivela/crank  
*Front / Rear*

902. Exterior

a) Nº de portas laterais *Number of doors* duas/two

b) Porta tras. *Rear tailgate* sim/não  
yes/no

c) Material das portas *Door material* Diant. / Tras. aço/steel  
*Front / Tras.*



A-5336

Marca Volkswagen Modelo Gol 1.6 Homologação nº \_\_\_\_\_  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_ Homologation nº \_\_\_\_\_

- d) Material do capô dianteiro aço/steel  
*Front bonnet material* \_\_\_\_\_
- e) Material da tampa porta-malas/porta traseira aço/steel  
*Rear bonnet/tailgate material* \_\_\_\_\_
- f) Material da carroceria aço/steel  
*Bodywork material* \_\_\_\_\_
- g) Material do parabrisa \_\_\_\_\_  
*Windscreen material* \_\_\_\_\_
- h) Material do óculo traseiro vidro temperado/tempered glass  
*Rear window material* \_\_\_\_\_
- i) Material dos vidros das vigias traseiras vidro temperado/tempered glass  
*Rear quarter lights material* \_\_\_\_\_
- k) Material dos vidros laterais Diant. / Front vidro temperado/tempered glass  
*Side window material* Tras. / Rear vidro temperado/tempered glass
- l) Material do parachoque dianteiro aço/steel  
*Material of the front bumper* \_\_\_\_\_
- m) Material do parachoque traseiro aço/steel  
*Material of the rear bumper* \_\_\_\_\_

## INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES

## COMPLEMENTARY INFORMATION

Art 321 e) Ângulo entre os eixos das válvulas de admissão e escape/angle between intake and exhaust valves' axis : 0°

Art. 605) Redução final/final drive b) 4,444 3,888  
 c) 40:9 35:9



Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

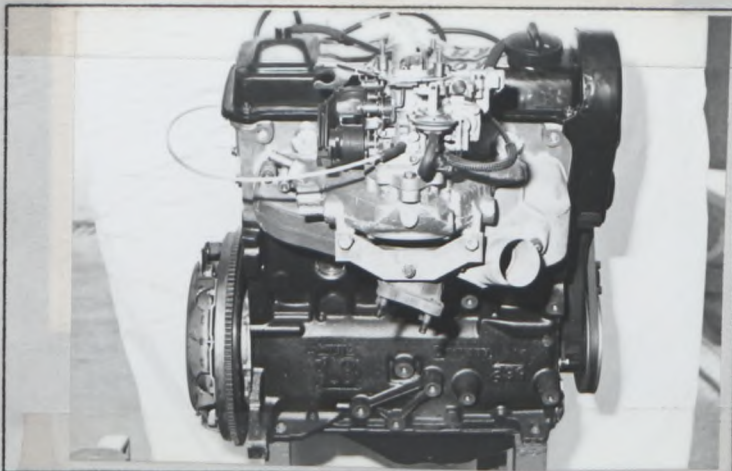
Homologação nº  
Homologation nº

**A-5336**

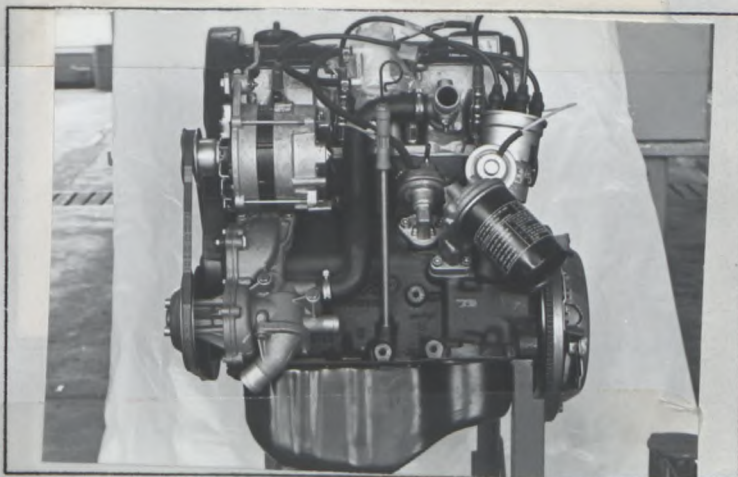
Fotos / Photos

Motor / Engine

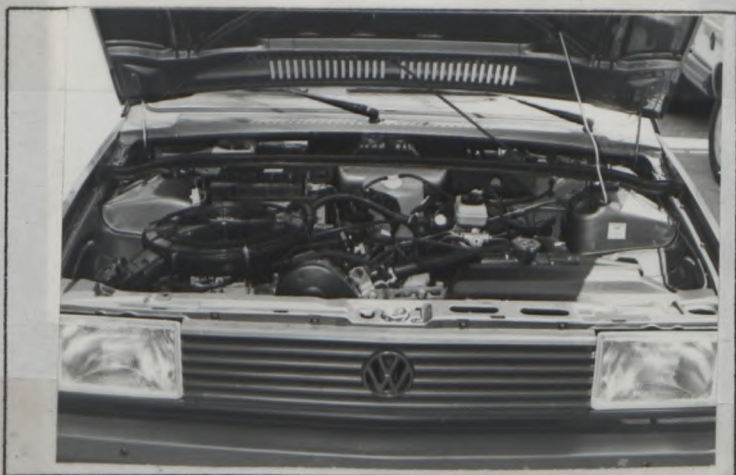
C) Perfil direito do motor retirado  
*Right hand view of dismantled engine*



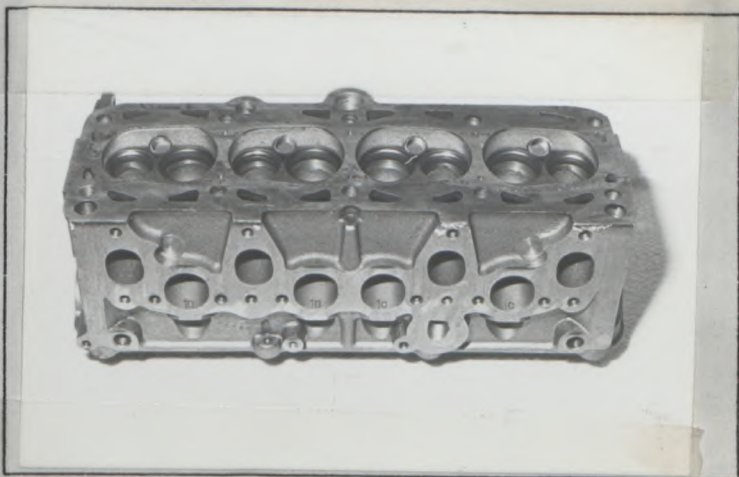
D) Perfil esquerdo do motor retirado  
*Left hand view of dismantled engine*



E) Motor no seu compartimento  
*Engine in its compartment*



F) Cabeçote nú  
*Bare cylinderhead*



Faint circular stamp with illegible text and the number 'A-213'.



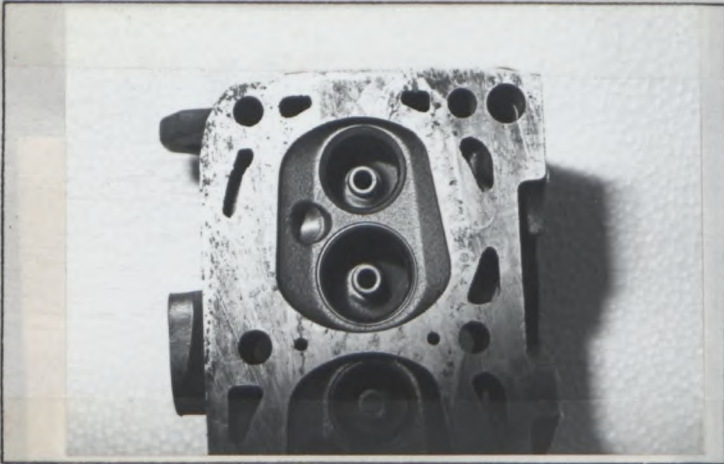
Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

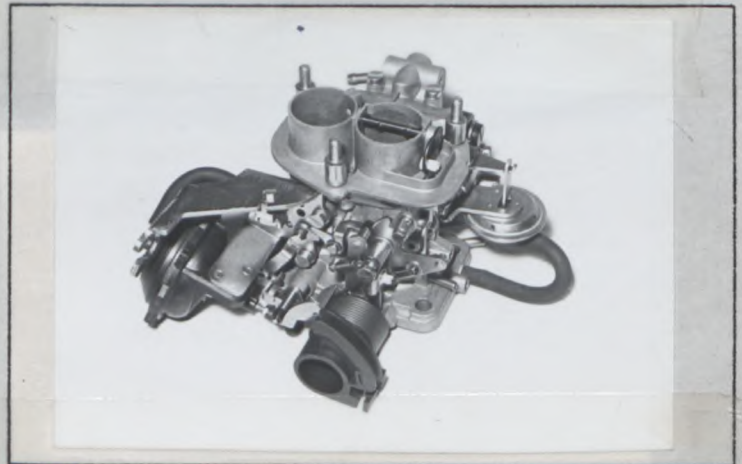
Homologação nº  
Homologation nº

A-5336

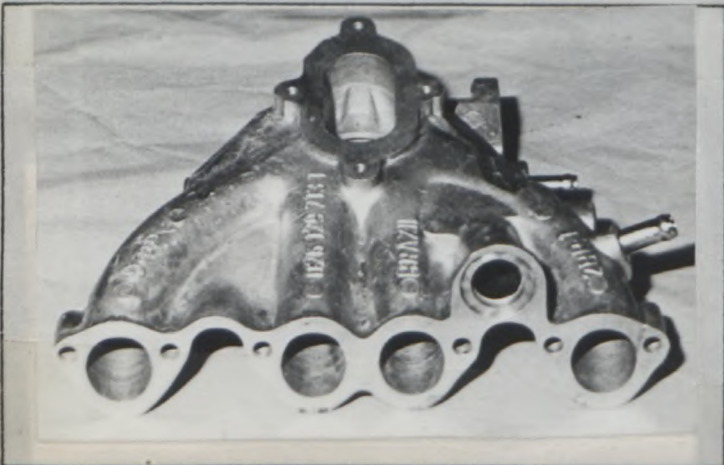
G) Câmara de combustão  
*Combustion chamber*



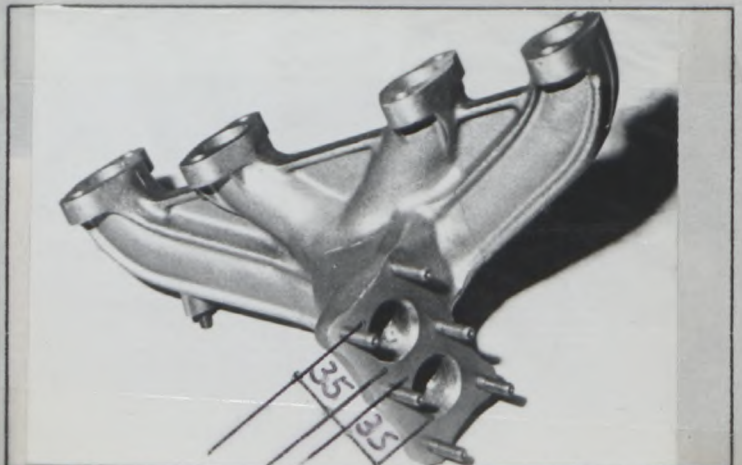
h) Carburador(es) ou sistema de injeção  
*Carburetor(s) or injection system*



i) Coletor de admissão  
*Inlet manifold*

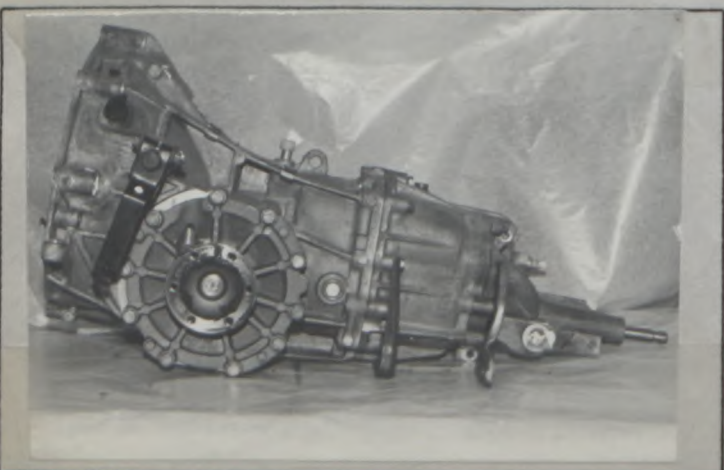


J) Coletor de escapamento  
*Exhaust manifold*



Transmissão / *Transmission*

S) Carcaça da caixa de mudanças e alojamento da embreagem  
*Gcarbox casing and clutch bellhousing*



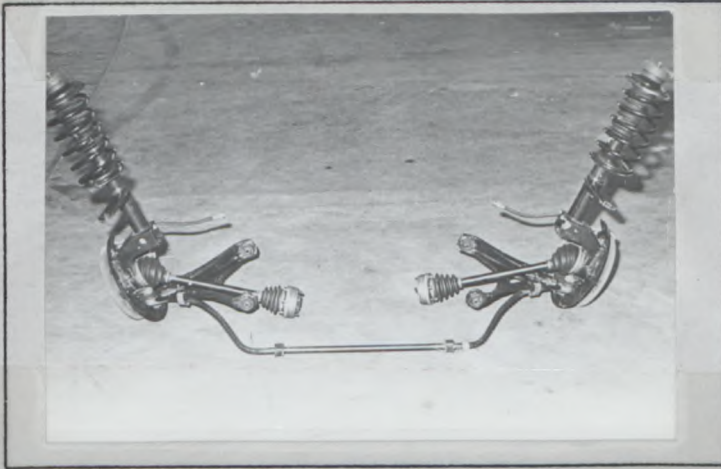
Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

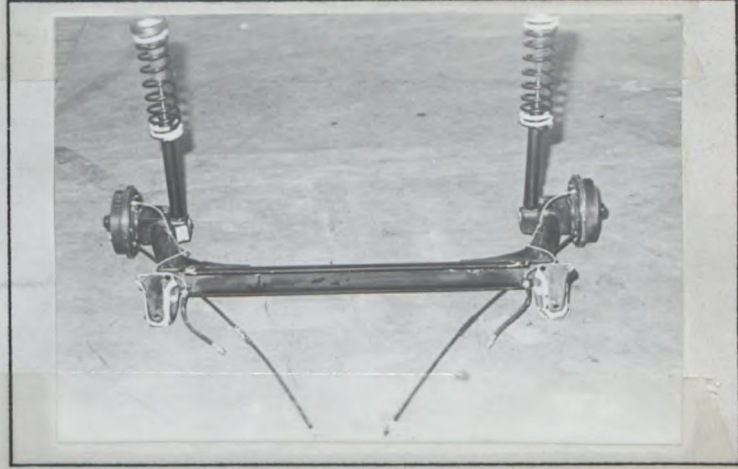
Homologação nº A-5336  
Homologation nº

Suspensão / *Suspension*

T) Trem dianteiro completo retirado  
*Complete dismantled front running gear*

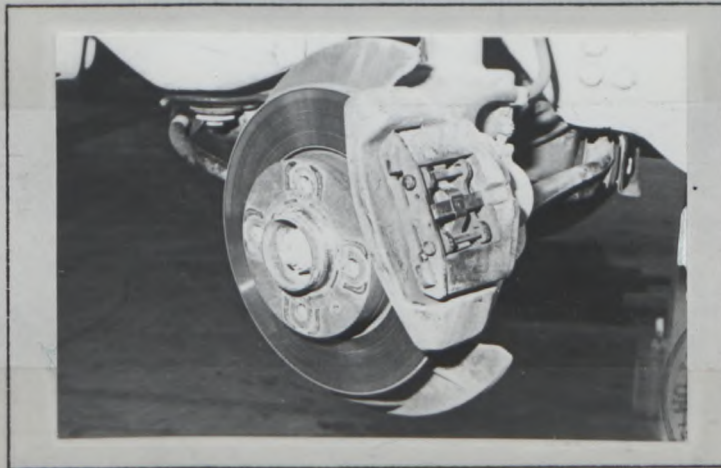


U) Trem traseiro completo desmontado  
*Complete dismantled rear running gear*

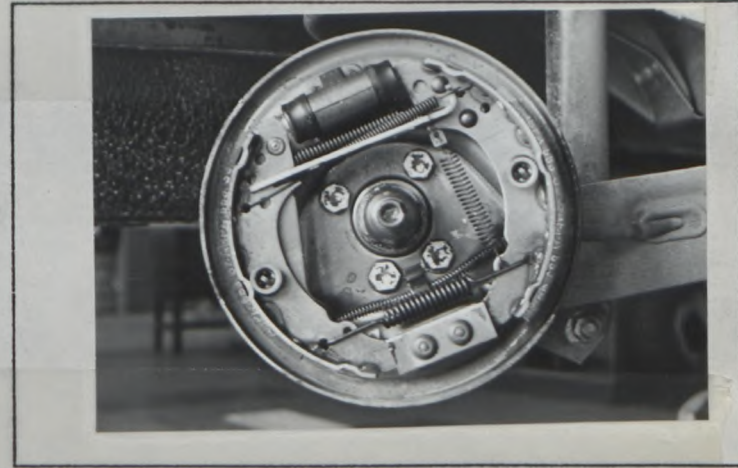


Trem rolante / *Running gear*

V) Freios dianteiros  
*Front brakes*

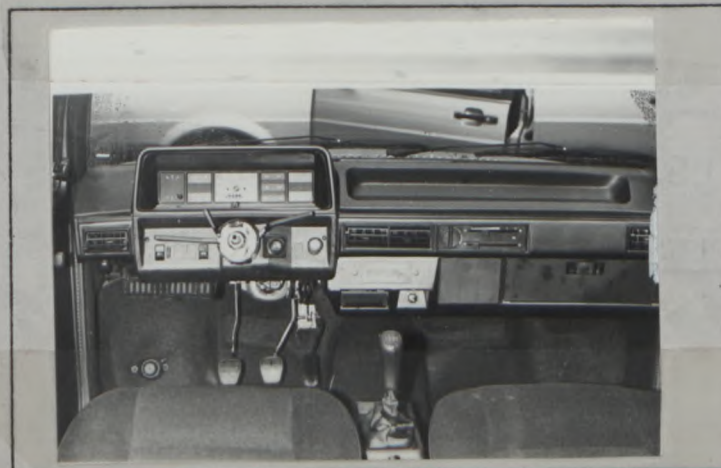


W) Freios traseiros  
*Rear brakes*



Carroceira / *Bodywork*

X) Painel de instrumento  
*Dashboard*



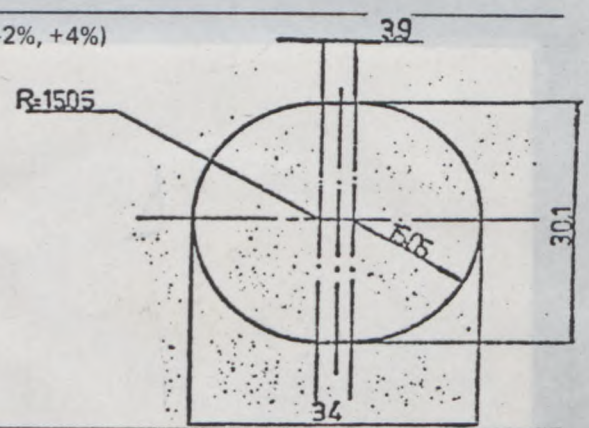
Y) Teto solar  
*Sunroof*



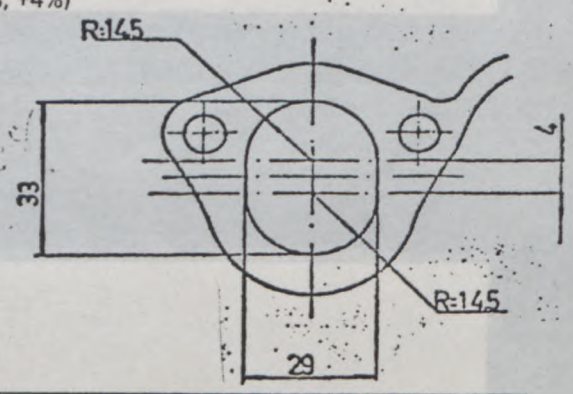
Desenhos / Drawings

Motor / Engine

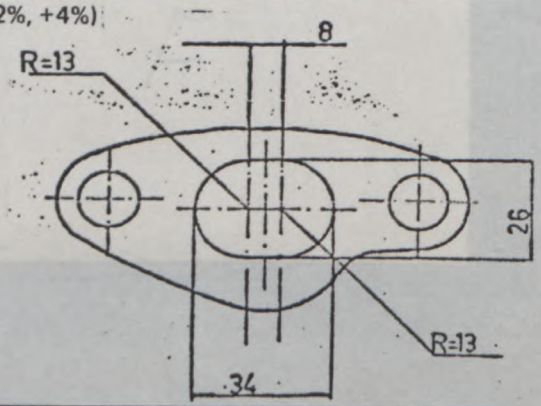
I Orifícios de admissão do cabeçote, lado do coletor (tolerância das dimensões: -2%, +4%)  
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



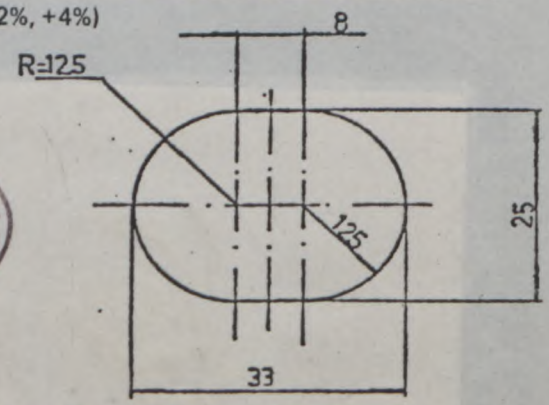
II Orifícios do coletor de admissão, lado do cabeçote (tolerância das dimensões: -2%, +4%)  
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



III Orifícios de escape do cabeçote, lado do coletor (tolerância das dimensões: -2%, +4%)  
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



IV Orifícios do coletor de escape, lado do cabeçote (tolerâncias das dimensões: -2%, +4%)  
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

Homologação nº  
Homologation nº

A-5336

Suspensão / Suspension

XV Sistema de suspensão, segundo o artigo 705 ou em substituição das fotos O e P.  
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.

(Intencionalmente em branco/intentionally left blank)





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

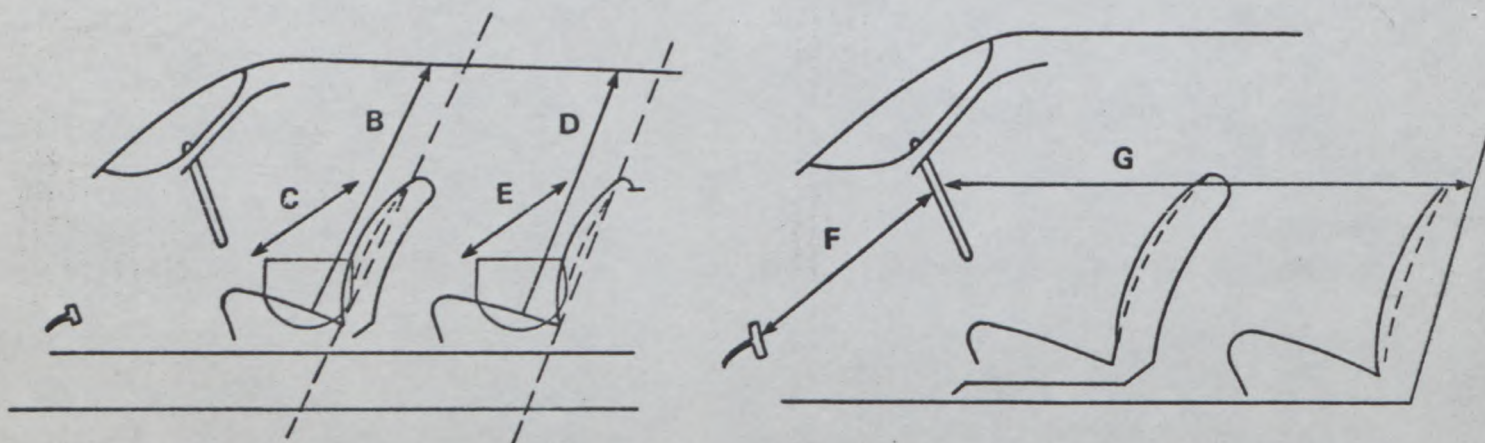
Grupo **A/B**  
Group

**A-5336**

Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

Dimensões interiores como definidas pelo Regulamento de homologação  
*Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.*



B	(Altura sobre os bancos dianteiros) (Height above front seats)	955	mm
C	(Largura nos bancos dianteiros) (Width at front seats)	1 340	mm
D	(Altura sobre os bancos traseiros) (Height above rear seats)	900	mm
E	(Largura nos bancos traseiros) (Width at rear seats)	1 345	mm
F	(Volante – pedal de freio) (Steering wheel – brake pedal)	635	mm
G	(Volante – parede de separação traseira) (Steering wheel – rear bulkhead)	1 465	mm
H	= F + G =	2 100	mm







# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologação Nº  
Homologation Nº

**A-5336**

Extensão Nº  
Extension Nº

**01/01 ET**

Grupo **A/B**  
Group

Ficha de extensão de homologação oficial FISA  
Form of extension to the official FISA homologation

ET Evolução normal do tipo: a partir do número chassis  
Normal evolution of the type: as from chassis number 9BWZZZ30ZHT000001

VF Variante de fornecimento / Supply variant

VO Variante de opção / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologação válida a partir de 01 JUL. 1987 no grupo A  
Homologation valid as from in group

Fabricante Volkswagen do Brasil S.A. Modelo e Tipo Gol 1.6  
Manufacturer Model and type

Página ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Descrição Description
1	-	Redesenho da frente/front end restyling (foto A da ficha de homologação/photo A on the Homologation form).
1	-	Redesenho da traseira/rear end restyling (foto B da ficha de homologação/photo B on the Homologation form).
2	202	Comprimento total/overall length 3 810 mm
	209 a)	Balanço dianteiro/front overhang 763 mm
	209 b)	Balanço traseiro/rear overhang 689 mm
10	902 L)	Plástico polipropileno + aço/polipropylene plastic + steel
	902 m)	Plástico polipropileno + aço/polipropylene plastic + steel



*[Handwritten signature]*

Marca Volkswagen  
Make Volkswagen

Modelo Gol 1.6  
Model Gol 1.6

Homologação Nº \_\_\_\_\_  
Homologation Nº \_\_\_\_\_

**A-5336**

Fotos / Photos

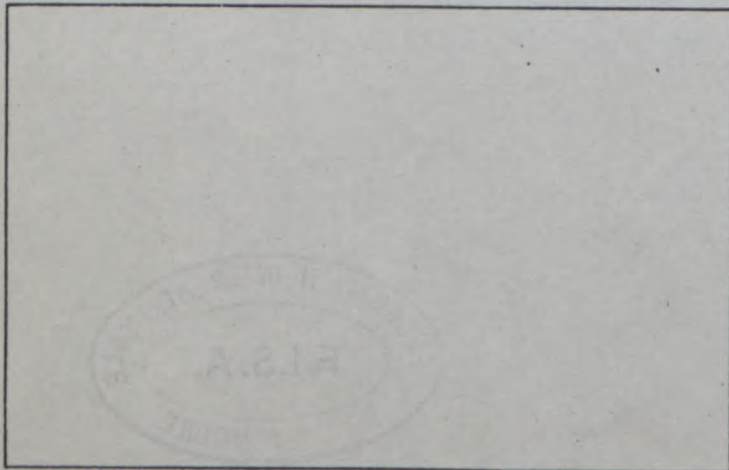
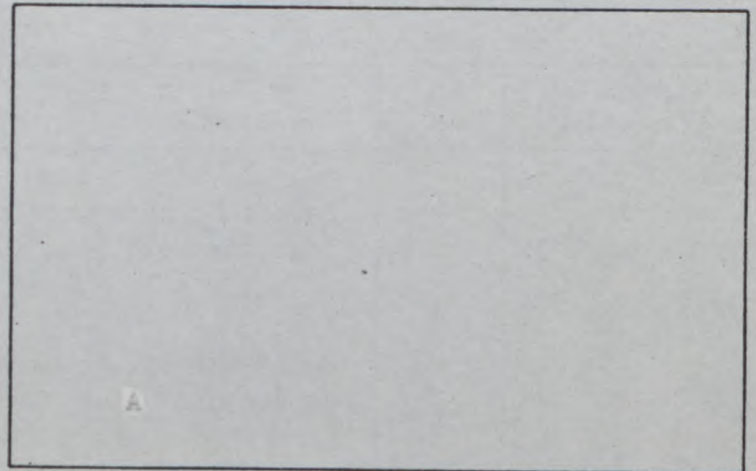
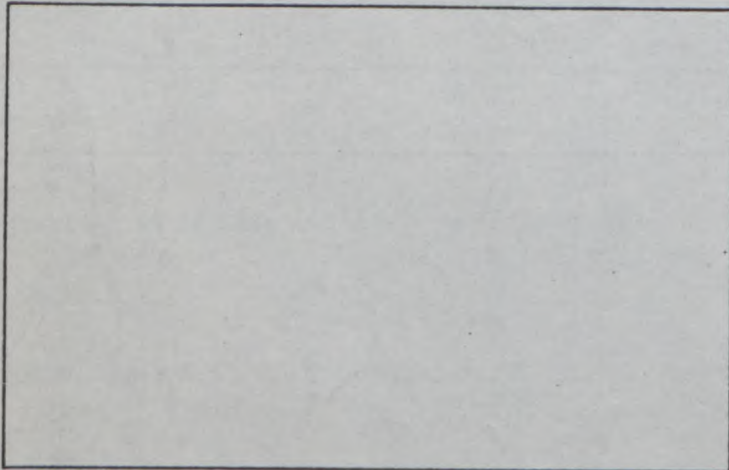
Extensão Nº \_\_\_\_\_  
Extension Nº \_\_\_\_\_

**01/01 ET**

Photo A



Photo B



*Handwritten signature or text at the bottom of the page.*



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologação Nº  
Homologation Nº

**A-5336**

Extensão Nº  
Extension Nº

**01/01 ET**


Grupo **A/B**  
Group

Ficha de extensão de homologação oficial FISA  
Form of extension to the official FISA homologation

- ET Evolução normal do tipo: a partir do número chassis  
Normal evolution of the type: as from chassis number 9BWZZZ3OZHT000001
- VF Variante de fornecimento / Supply variant
- VO Variante de opção / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologação válida a partir de \_\_\_\_\_ no grupo A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group

Fabricante Volkswagen do Brasil S.A. Modelo e Tipo Gol 1.6  
Manufacturer Model and type

Página ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Descrição Description																																																														
6	603 e)	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">Manual / Manual</th> <th colspan="3">Caixa supl. / Additional G.B.</th> </tr> <tr> <th>relação ratio.</th> <th>nº de dentes number of teeth</th> <th>synchro</th> <th>relação ratio</th> <th>nº de dentes number of teeth</th> <th>synchro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3.454</td> <td>38:11</td> <td>y/s</td> <td>3.454</td> <td>38:11</td> <td>y/s</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1.944</td> <td>35:18</td> <td>y/s</td> <td>1.944</td> <td>35:18</td> <td>y/s</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1.285</td> <td>36:28</td> <td>y/s</td> <td>1.461</td> <td>38:26</td> <td>y/s</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>0.909</td> <td>30:33</td> <td>y/s</td> <td>1.206</td> <td>35:29</td> <td>y/s</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>0.729</td> <td>27:37</td> <td>y/s</td> <td>1.032</td> <td>32:31</td> <td>y/s</td> </tr> <tr> <td>R4/R</td> <td>3.166</td> <td>38:12</td> <td>n</td> <td>3.166</td> <td>38:12</td> <td>n</td> </tr> <tr> <td>Const. tante Const. tant.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Manual / Manual			Caixa supl. / Additional G.B.			relação ratio.	nº de dentes number of teeth	synchro	relação ratio	nº de dentes number of teeth	synchro	1	3.454	38:11	y/s	3.454	38:11	y/s	2	1.944	35:18	y/s	1.944	35:18	y/s	3	1.285	36:28	y/s	1.461	38:26	y/s	4	0.909	30:33	y/s	1.206	35:29	y/s	5	0.729	27:37	y/s	1.032	32:31	y/s	R4/R	3.166	38:12	n	3.166	38:12	n	Const. tante Const. tant.						
	Manual / Manual			Caixa supl. / Additional G.B.																																																												
	relação ratio.	nº de dentes number of teeth	synchro	relação ratio	nº de dentes number of teeth	synchro																																																										
1	3.454	38:11	y/s	3.454	38:11	y/s																																																										
2	1.944	35:18	y/s	1.944	35:18	y/s																																																										
3	1.285	36:28	y/s	1.461	38:26	y/s																																																										
4	0.909	30:33	y/s	1.206	35:29	y/s																																																										
5	0.729	27:37	y/s	1.032	32:31	y/s																																																										
R4/R	3.166	38:12	n	3.166	38:12	n																																																										
Const. tante Const. tant.																																																																
6	603 f)	<p>1 - 3 - 5 2 - 4 - R</p>  <p>1 - 3 - 5 2 - 4 - R</p>																																																														



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologação Nº  
Homologation Nº

**A - 5336**

Extensão Nº  
Extension Nº

**02 / 01 VO**

Grupo **A/B**  
Group

Ficha de extensão de homologação oficial FISA  
Form of extension to the official FISA homologation

ET Evolução normal do tipo: a partir do número chassis  
Normal evolution of the type: as from chassis number

VF Variante de fornecimento / Supply variant

VO Variante de opção / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologação válida a partir de  
Homologation valid as from

**01 JUL. 1987**

no grupo  
in group **A**

Fabricante  
Manufacturer **Volkswagen do Brasil S.A.**

Modelo e Tipo  
Model and type **Gol 1.6**

Página ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Descrição Description
8/9	803	<p>Freio dianteiro/front brake (photo 1)</p> <p>Todas as medidas e características iguais às do modelo de base, excepto/all measures and characteristics equal to those of the base model, except:</p> <p>803 e1) 48 mm 803 g6) 238 ± 1 mm 803 g7) 146 mm 803 g8) 46 ± 1,5 mm 803 g10) 554,93 cm<sup>2</sup></p>
8/9	803	<p>Freio dianteiro/front brake (photo 2)</p> <p>Todas as medidas e características iguais às do modelo de base, excepto/all measures and characteristics equal to those of the base model, except:</p> <p>803 e1) 48 mm 803 g4) 19 ± 1 mm 803 g5) 238 ± 1 mm 803 g6) 228 mm 803 g7) 153 mm 803 g8) 100 ± 1 mm 803 g9) Discos ventilados/ventilated discs 803 g10) 448,85 cm<sup>2</sup></p>



*[Handwritten signature]*

Marca  
Make Volkswagen

Modelo  
Model Gol 1.6

Homologação Nº  
Homologation Nº A-5336

Extensão Nº  
Extension Nº 02/01V0

Página ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Descrição Description
9	803	Freio traseiro/rear brake (photo 3)  Todas as medidas e características iguais às do modelo de base, exceto/all measures and characteristics equal to those of the base model, except: 803 f1) 200 mm 803 f3) 251,32 cm <sup>2</sup> 803 f4) 40 mm
8	803	Regulador/braking adjuster (photo 4) 803 d1) eixo traseiro/rear axle.
6	603	Caixa suplementar/additional gearbox (photo 5).



Marca Volkswagen  
Make

Modelo Gol 1.6  
Model

Homologação Nº A-5336  
Homologation Nº

Fotos / Photos

Extensão Nº 02/01V0  
Extension Nº

Photo 1

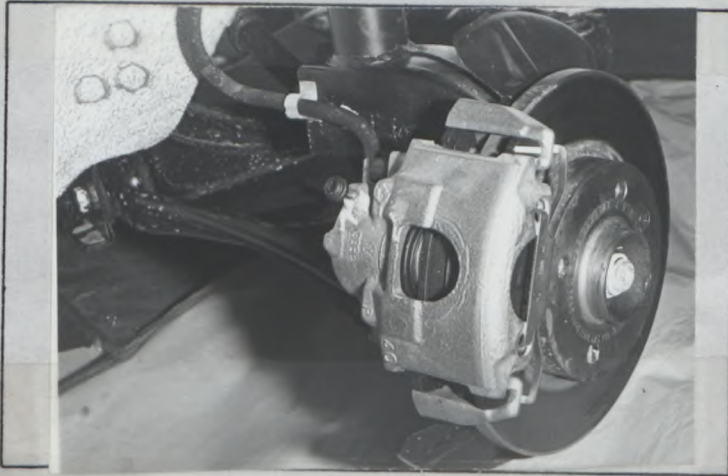


Photo 2

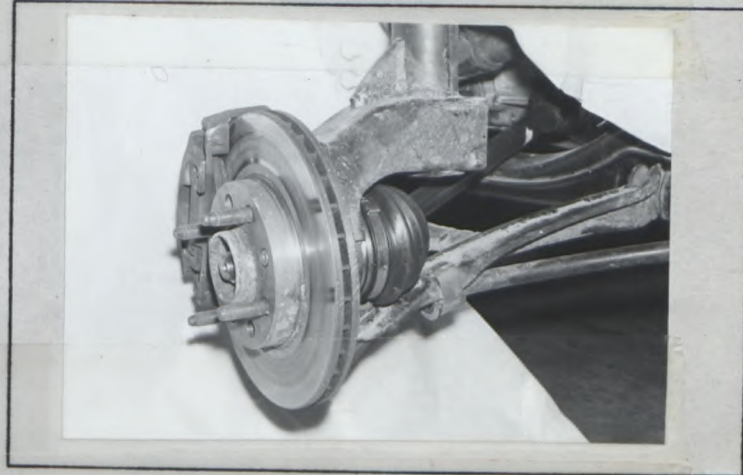


Photo 3

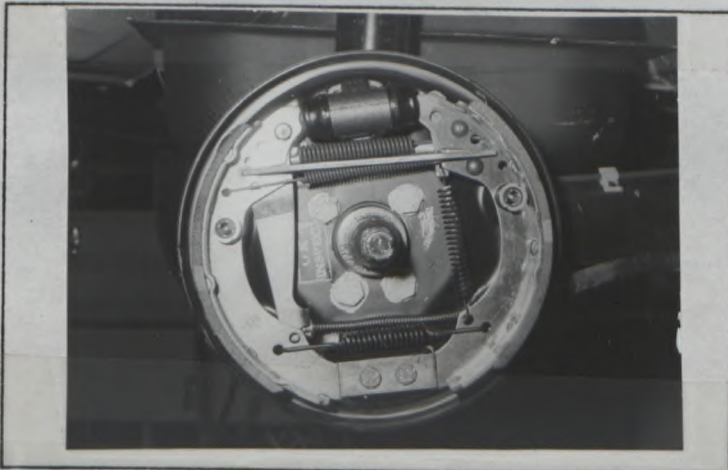


Photo 4

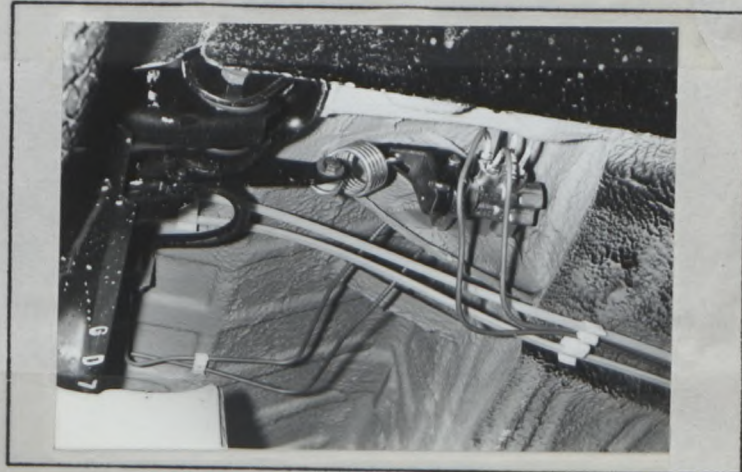
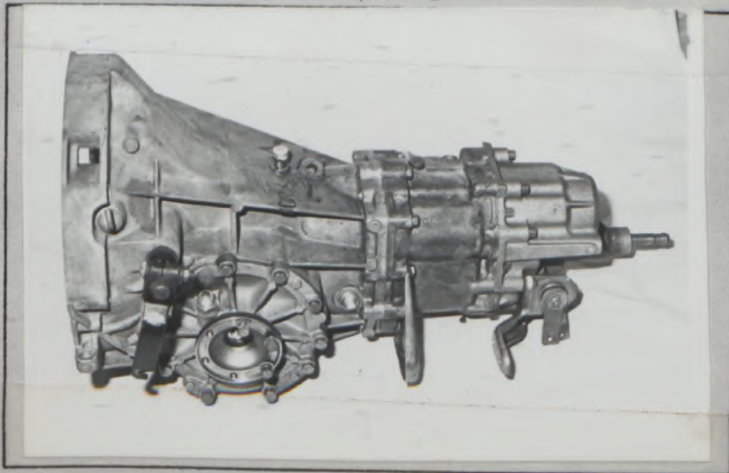


Photo 5



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

CERTIFICAT DE PRODUCTION

PRODUCTION CERTIFICATE

Constructeur Volkswagen do Brasil S.A.  
 Manufacturer

Date May 4, 1987

Modèle de voiture Gol  
 Car Model

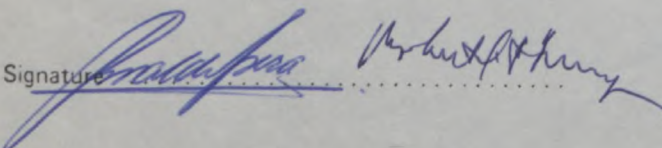
Type ou désignation commerciale  
 Type or commercial designation  
Gol 1.6

No d'homologation  
 Homologation No

Nature de l'extension  
 Nature of the extension

PRODUCTION

	Mois / Année Month / Year	Nombre Number
Je soussigné certifie que la production mentionnée ci-contre s'entend pour des voitures entièrement terminées, identiques et conformes à la fiche d'homologation présentée pour ce modèle.	1 7/86	1 961
	2 8/86	1 825
	3 9/86	1 471
	4 10/86	1 764
	5 11/86	330
<i>I hereby certify that the production indicated opposite concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.</i>	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	
TOTAL		7 351

Signature 

Fonction Product Tech. Assist. - Mgr.  
 Position Racing supervisor

Observations :  
 Remarks :

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

CERTIFICAT DE PRODUCTION  
PRODUCTION CERTIFICATE

Constructeur .Volkswagen do Brasil S.A. Date .. June 20, 1987.....  
Manufacturer

Modèle de voiture .....Gol..... Type ou désignation commerciale  
Car Model Type or commercial designation

N° d'homologation ..... Gol 1.6 .....  
Homologation N°

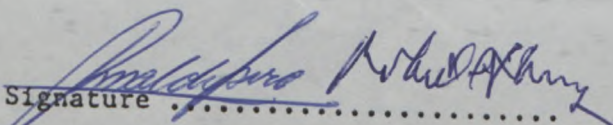
Nature de l'extension ..... Normal Evolution of Type (ET) .....  
Nature of the extension

PRODUCTION

Mois/Année Month/Year		Nombre Number
1	12/86	243
2	1/87	963
3	2/87	833
4	3/87	1 155
5	4/87	1 363
6	5/87	1 015
7		
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		5 572
Observations :		
Remarks :		

Je soussigné certifie que la production mentionnée ci-contre s'entend pour des voitures entièrement terminées, identiques et conformes à la fiche d'homologation présentée pour ce modèle.

I hereby certify that the production indicated opposite concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

  
Signature .....

Fonction Product Tech. Assist. - Mgr  
Position Racing supervisor